

Sun Java™ System Instant Messaging 即時通訊

版本 6 2004Q2

文件號碼 817-7129

此版本說明包括可以在此 Sun Java System Instant Messaging 6 2004Q2 版本發行時取得的重要資訊。此處將介紹新功能和增強功能、已知的問題和限制以及其它資訊。使用 Instant Messaging 6 2004Q2 之前請先讀取此文件。

您能夠在 Sun Java System 說明文件網站 <http://docs.sun.com/> 找到最新的版本說明。安裝與設定軟體之前請瀏覽此網站，並定期檢視最新的版本說明與產品說明文件。

此版本說明包含下列章節：

- [版本說明修訂記錄](#)
- [關於 Instant Messaging 6 2004Q2](#)
- [在此版本中已解決的錯誤](#)
- [重要資訊](#)
- [已知問題和限制](#)
- [可重新分配的檔案](#)
- [如何報告問題並提供回饋](#)
- [其他的 Sun 資源](#)

此本說明修訂記錄

表 1 修訂記錄

日期	變更說明
2004 年 5 月 17 日	首次發行版本說明。
2004 年 6 月 24 日	此版本說明的 Linux 平台更新。

關於 Instant Messaging 6 2004Q2

Sun Java System Instant Messaging 所傳遞的安全與廣泛的即時訊息，讓一般使用者能夠以更快速、更安全的方式進行通訊與共同合作。它將即時通訊的功能與會議、警示、新聞、輪詢以及檔案傳輸等功能結合，以建立一個豐富的協同合作環境。它增強現有的、透過 LDAP、Sun Java System Identity Server 或 Sun Java System Portal Server 管理的社區通信功能。

硬體與軟體需求

本節將列示安裝 Sun Java System Instant Messaging 軟體的需求。在安裝軟體之前，請確定您的電腦符合最低的硬體與作業系統的需求。伺服器與用戶端皆支援 JRE 1.4。

本節中涵蓋下列主題：

- [伺服器作業系統需求](#)
- [伺服器硬體需求](#)
- [用戶端作業系統需求](#)
- [用戶端軟體需求](#)
- [用戶端硬體需求](#)

伺服器作業系統需求

此 Sun Java System Instant Messaging 版本支援下列平台：

- 已包含建議修補程式的 Solaris 8。
建議用於 Solaris 8 的修補程式清單可以透過下列位置取得：
<http://access1.sun.com/patch.public/>
- Solaris 9。

伺服器軟體需求

這個 Instant Messaging 版本與以下其他伺服器軟體版本相容：

- Sun Java System Calendar 6 2004Q2
- Sun Java System Directory Server 5 2004Q2
- Sun Java System Identity Server 6 2004Q2
- Sun Java System Messaging Server 6 2004Q2
- Sun Java System Portal Server 6 2004Q2
- Sun Java System Web Server 6.1 Service Pack 1

伺服器硬體需求

安裝 Sun Java System Instant Messaging 的電腦最低硬體需求為以下所述：

- 大約需要 300 MB 的可用磁碟空間。
- 每位使用者大約需要 5K 的磁碟空間。
- 至少 256 MB 的記憶體。需要的記憶體數量要視用戶端同時連線的數目，以及伺服器與多重訊號組合器是否部署於相同主機上而定。

用戶端作業系統需求

此版本支援下列的用戶端作業平台：

- Solaris 8 與 Solaris 9
- Microsoft Windows 98 或更高版本 (ME、NT (SP 6a)、2000、XP)
- Mac OS X 10.1 或更高版本
- Red Hat Linux 7.2 或更高版本

用戶端軟體需求

在 Windows 平台，您可以使用以下瀏覽器中的瀏覽器 java plug-in 執行 Instant Messenger：

- Netscape 4.7x、7 或更高版本
- Mozilla 1.2 或更高版本
- Internet Explorer 5.0 或更高版本

如果用戶端的機器已安裝 Java 1.4 或更高版本，則不需要另外使用 Java Plug-in 或 Java Web Start。Netscape Navigator v7 以及 Mozilla 瀏覽器的最新版本都包含 Java v1.4 或更高版本。Internet Explorer 不包含最新的 Java 版本。

如果用戶端機器尚未安裝 Java v1.4 或更高版本，您必須安裝 Java Web Start。您可以從下列位置下載與安裝 Java v1.4：

<http://www.java.sun.com/j2se>

您可以從下列位置下載並安裝 Java Web Start：

<http://www.java.sun.com/products/javawebstart>

HTML 連結可以在 Instant Messenger 上進行交換，並且可以在連結上按一下以便從 Messenger 啟動。當啟動連結時，Messenger 將會呼叫瀏覽器。表 2 會列示支援的作業系統與瀏覽器組合：

表 2 支援的用戶端作業系統以及瀏覽器組合

作業系統	瀏覽器
Solaris	Netscape Communicator 4.7x 或更高版本
Red Hat Linux 7.x	Netscape 4.7
Red Hat Linux 8.0 或更高版本	Mozilla 1.2 或更高版本
Windows 98/ME/NT/2000/XP	無限制
Mac OS X	無限制

用戶端硬體需求

在多數的作業平台上 Instant Messenger 會使用 20 到 40 MB 的記憶體。您應藉由包括用於用戶端機器上的其他應用程式 (包括作業系統) 需求，來評估記憶體需求。在多數情況下，建議至少要有 128 MB 的記憶體，才能順利地執行 Instant Messenger 和其他應用程式。在使用很需要記憶體的作業系統 (例如 Windows XP) 時，要求的記憶體大小會變得比較高。

在此版本中已解決的錯誤

以下的表格說明 Instant Messaging 6 2004Q2 中已解決的錯誤：

表 3 Instant Messaging 6 2004Q2 中已解決的錯誤

錯誤編號	描述
4795970	在 Solaris 平台，當 Instant Messaging 伺服器與 Sun Java System Identity Server 搭配使用時，Instant Messaging 伺服器不能以 root 以外的使用者身份執行。 這個錯誤將不再出現。
4849527	在 Solaris 平台，有時候多重訊號組合器會在關機或更新期間異常終止。 這個錯誤將不再出現。
4851386	如果您在聊天訊息的第一個字元上按退格鍵，則整個訊息都會被刪除。 這個錯誤將不再出現。

表 3 Instant Messaging 6 2004Q2 中已解決的錯誤 (續)**錯誤編號****描述****4862326**

Messenger 會使用 SunRay 伺服器上所有的交換空間。

在 SunRay 部署中，發生過一位使用者用完所有系統記憶體的情況。若您使用 Java 1.4.2，則這個錯誤將不再出現。

解決方法：

將 Messenger 以應用程式的形式執行。為環境修改以下程序檔，例如，依需要變更檔案路徑與伺服器名稱，並讓使用者可以經由網路瀏覽器存取：

```
#!/bin/sh

# Location of Instant Messaging resource files
LIBDIR="./lib"

# Java command. Modify if necessary.
JAVA_CMD="/usr/j2se"

# Instant Messaging server name and port and the URL of Instant Messaging resources
SERVER=im.example.net:29909
CODEBASE=http://www.example.net:8080/im

# Language
if [ "$LANG" == "C" ] ; then
    $locale="en"else
    $locale='echo $LANG | cut -d _ -f 1'
fi

LD_LIBRARY_PATH=${LIBDIR}:${LD_LIBRARY_PATH}
export LD_LIBRARY_PATH

IM_CLASSPATH=${LIBDIR}/messenger.jar:${LIBDIR}/imnet.jar:
    ${LIBDIR}/${locale}/imbrand.jar:${LIBDIR}/${locale}/imres.jar:
    ${LIBDIR}/jcert.jar:${LIBDIR}/jnet.jar:${LIBDIR}/jsse.jar:
    ${LIBDIR}/imdesktop.jar:${LIBDIR}/icalendar.jar:
    ${LIBDIR}/javaws.jar:${LIBDIR}/imjni.jar

echo "Starting Instant Messenger on $SERVER ..."
$JAVA_CMD -classpath $IM_CLASSPATH
com.iplanet.im.client.iIM server=${SERVER}
help_codebase=${CODEBASE}/${locale}/imhelp > /dev/null 2>&1
```

表 3 Instant Messaging 6 2004Q2 中已解決的錯誤 (續)

錯誤編號	描述
4949358	<p>無法配置 Instant Messaging 以與 BEA Web 容器一起使用。</p> <p>現在，JAXP_HOME 參數將依預設加入 imServiceConfigure。此外，「<i>Sun Java System Instant Messaging Installation Guide</i>」現在會介紹如何建立 PASSFILE 檔案。</p> <p>解決方法：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 安裝之後，請建立名為 <i>installation directory/SUNwim/lib/PASSFILE</i> 的檔案。其中 <i>installation directory</i> 是您安裝 Instant Messaging 的目錄。 2. 將以下內容新增至檔案： <pre>DS_DIRMGR_DN=Directory manager DN DS_DIRMGR_PASSWORD=Directory manager password DS_HOST=LDAP server hostname DS_PORT=LDAP server port DS_BASE_DN=LDAP server base dn</pre> 3. 依照「<i>Installation Guide</i>」敘述執行 <i>configure</i> 公用程式。
4949073	<p>執行配置兩次會導致 <i>configure</i> 公用程式失敗，並產生錯誤。</p> <p>這個錯誤將不再出現。</p>
4951518	<p>Instant Messenger 在具有明確的國家 / 語言環境代碼的語言環境中啟動時失敗。</p> <p>這個錯誤將不再出現。</p>
4955266	<p>若已在 Identity Server 中啟用 SSL，則無法啟動 Instant Messaging。</p> <p>這個錯誤將不再出現。imadmin 程序檔已新增以下各行以解決此錯誤：</p> <pre>-Djava.protocol.handler.pkgs=com.iplanet.services.comm</pre>

重要資訊

本節包含核心產品說明文件中未納入的最新資訊。本節包含以下主題：

- [安裝注意事項](#)
- [相容性問題](#)
- [Instant Messaging 6 2004Q2 的說明文件更新](#)

安裝注意事項

請參閱[已知問題和限制](#)章節中的表 4 以查看已知的安裝問題。

相容性問題

6.1 Instant Messenger 可與此伺服器版本通訊，然而 6 2004Q2 Instant Messenger 需要 6 2004Q2 伺服器才能夠進行通訊。伺服器對伺服器的通訊在伺服器 6.1 和 6 2004Q2 版本之間是相容的。無需對伺服器配置 (在檔案 `iim.conf` 中) 進行變更，也不會要求遷移其他伺服器相關資料。請參閱「[Sun Java System Instant Messaging Installation Guide](#)」與「[Sun Java System 安裝指南](#)」的升級章節。

Instant Messaging 6 2004Q2 的說明文件更新

以下是說明文件中的錯誤：

- (4963760) 線上說明與「快速參照」檔案提及 JRE 1.3 為 Instant Messenger 用戶端的支援版本。這是不正確的，1.4 為這個版本唯一支援的 JRE 版本。
- (4963412) 線上說明提供停止解除安裝 Instant Messaging 的錯誤說明。即說明會告知按一下「停止」以停止解除安裝。事實上，沒有停止按鈕，並且無法停止解除安裝。
- (5051466) 在「Sun Java System Instant Messaging 管理員指南」的第三章中，有關透過 SSO 啟動 IM 的說明不正確 (請參閱 5027790)。正確的說明應為：

若要使用單次登入與 Sun Java System Identity Server 啟動 Sun Java System Instant Messenger 用戶端，請使用 `IMLaunch.jsp`。這個檔案是位於資源目錄中。若要啟動 Instant Messaging 伺服器，請在瀏覽器中輸入以下內容：

```
instant-messaging-codebase/IMLaunch.jsp?server=multiplexor-hostname:multiplexor-port
```

例如：

```
instant-messaging-codebase/IMLaunch.jsp?server=www.example.com:49909
```

其中，

instant-messaging-codebase 為程式碼庫，會從中下載 Instant Messenger 資源。例如，<http://www.example.com>。

`(multiplexor)-hostname` 是多重訊號組合器的名稱。例如，`http://www.company22.com`。

`(multiplexor) port` 是多重訊號組合器連接埠號。例如，49909。

`IMLaunch.jsp` 被用於透過 Java Web Start 或 Java Plug-in 啟動 Instant Messenger。

已知問題和限制

本節包含了 Instant Messaging 6 2004Q2 發行時，更重要的已知問題清單。

您必須經常更新修補程式。如果您在安裝或使用 Sun Java System Instant Messaging 時遇到問題，請連絡 Sun 支援以詢問有關解決此問題的方法。另一個方式是至 Sun 的網站取得修補程式：

<http://sunsolve.sun.com>

表 4 中列出了已知問題和限制：

表 4 已知問題和限制

ID	描述
4609599	<p>字型自訂的功能對於日文或中文字元而言並沒有效果。</p> <p>使用 Messenger 用戶端時，如果在輸入日文或中文字元之前按下「粗體」、「斜體」或「底線」按鈕，會發現按鈕對於字元的顯示字型並沒有影響。</p>
4632723	<p>閒置偵測功能在 Mac OS 中無法執行。</p> <p>若使用者離開 Instant Messenger 階段作業，則無法自動偵測使用者的離開狀態。</p> <p>解決方法：</p> <p>Mac OS 的使用者需要明確地將其目前的狀態設定為「離開」，然後再真正離開電腦。</p>
4684196	<p>無法直接從 Mac OS 警示訊息中啟動 HTML 檔案。</p> <p>解決方法：</p> <p>為了使連結運作，使用者必須使用「包括連結」指令 (而非使用「附加」指令) 來包括訊息的連結。</p>
4806791	<p>包含內嵌影像的警示無法準確呈現。</p> <p>當接收者收到包含內嵌影像的警示時，影像並不會居中，而且隨附文字中的字型資訊也會遺失。</p>
4810627 & 5010677	<p>在使用指令行安裝時，無法回到前一頁進行瀏覽。</p> <p>在指令行安裝期間，使用者在輸入向左的角括號 ("<") 指令之後，應該能夠返回他們選擇的前一頁。無法正確運作。</p> <p>解決方法：</p> <p>使用以 GUI 為基礎的安裝程式或重新啟動指令行安裝程式，然後再試一次。</p>
4822142	<p>在某些情況下，若使用者位於不同伺服器上，他們將無法互相進行通訊。例如，在接受來自 <i>user1</i> 的聊天邀請之後，<i>user2</i> (與 <i>user1</i> 位於不同伺服器上) 將無法發送訊息。</p>
4822841	<p>線上狀態存取控制在聯合 Instant Messaging 伺服器上沒有作用。</p> <p>如果使用者登入 Instant Messaging 伺服器 (依預設，允許所有人存取其線上狀態) 而後拒絕其他使用者 (登入其他伺服器的使用者) 存取其線上狀態，則即使已經設定為拒絕，仍可以存取第一位使用者的線上狀態。</p>
4823015	<p>登入對話方塊中的伺服器的鍵盤瀏覽下拉式方塊無法作用。</p> <p>解決方法：</p> <p>使用滑鼠來選取想要的伺服器。</p>

表 4 已知問題和限制 (續)

ID	描述
4841572	<p>無法移除可自訂狀態。</p> <p>解決方法：</p> <p>最終將移除最不常使用的狀態。若要立即移除某個狀態，請新增五個自訂狀態；則最舊的狀態將被移除。</p>
4846542	<p>在 MAC OS 平台，透過 Java Web Start 用戶端嘗試列印時，會異常終止 Instant Messenger。</p> <p>解決方法：</p> <p>複製訊息並將訊息內容貼至其他應用程式，然後列印。</p>
4852719	<p>在 MAC OS 平台，在聯絡清單中移動聯絡人的拖放功能沒有作用。</p> <p>解決方法：</p> <p>請確定您使用的是 JRE 1.4 版本 (MAC OS 10.3 中有此版本)。</p>
4852882	<p>若使用 text/xml 格式，則 Instant Messenger 「工作截止提醒」會具有空白 「提醒」欄位。</p> <p>若 「行事曆」伺服器警示類型設定為 text/xml，其為：</p> <pre data-bbox="304 730 782 753">caldb.serveralarms.contenttype = "text/xml"</pre> <p>Instant Messenger 「工作截止提醒」警示視窗的 「提醒」欄位會是空白的。</p> <p>解決方法：</p> <p>將這個欄位設定為 "text/calendar"。</p>
4858320	<p>當受邀加入會議的使用者不具有加入會議的正確權限時，將會出現令人混淆的狀況。會以受邀使用者的方式出現，但事實上使用者永遠不會收到邀請。</p>
4860906	<p>無法使用某些 gb18030 字元建立 conf_room/news</p> <p>由於會議和新聞 ACL 檔案名稱是使用 Instant Messenger 用戶端所提供的名稱撰寫，因此當名稱中包含藏文或阿拉伯文的字元時，建立 ACL 會發生問題。</p>
4861638	<p>安裝 Messenger 元件時，安裝程式可能會間歇性地終止。</p>
4870433	<p>若您變更伺服器在執行時的語言環境，則有些 「會議室」可能不會出現。</p>
4886774	<p>某些日文字元將無法顯示。</p> <p>解決方法：</p> <p>使用 Java 1.4.2 或更高版本。</p>

表 4 已知問題和限制 (續)

ID	描述
4918238	<p>在 Instant Messenger 用戶端的某些部分中，亞洲字元會變得很小。</p> <p>解決方法：</p> <p>為以下 <code>imbrand.properties</code> 的選擇性外觀與感覺類別，依需要提供自訂值：</p> <pre>messenger.lookandfeel messenger.lookandfeel.SunOS messenger.lookandfeel.Linux messenger.lookandfeel.Windows messenger.lookandfeel.MacOS</pre>
4922347	<p>無法區分聊天室中唯讀或完整權限的使用者。若使用者試圖傳送訊息至擁有唯讀權限的使用者，則可能會混淆這個作業。唯讀使用者將不會收到訊息。</p>
4929247	<p>當主持者拒絕使用者的上線存取時，使用者無法傳送訊息。</p>
4929295	<p>將多個 IM 策略套用至一個使用者時，策略之間可能會相互衝突。例如，當某個使用者的屬性設定為「一般」與「會議室管理員」時，則該使用者將無法管理會議室。</p> <p>解決方法：</p> <p>編輯一般使用者策略以取消核取「管理會議室的能力」。如此將可確保兩個策略不會衝突。</p>
4942415	<p>在 Solaris 平台，從圖形使用者介面執行 <code>configure</code> 程序檔時，可能會收到類似以下訊息的錯誤訊息。</p> <p>在 VM 之外的原生碼中偵測到未預期的例外。</p> <p>未預期的訊號：11 occurred at PC=0xF16B2684</p> <p>Function=XCreateIC+0x6C</p> <p>Library=/usr/openwin/lib/libX11.so.4</p> <p>解決方法：</p> <p>使用指令行配置 Instant Messaging。請參閱「Sun Java System Instant Messaging Installation Guide」以取得相關說明。</p>
4944558	<p>「警示」視窗上的「網路輪詢」標籤不會正確顯示某些網頁。這是 Java HTML 描繪程式的限制。</p> <p>解決方法：</p> <p>使用「訊息建立」標籤而非「網路輪詢」標籤來傳送 URL。</p>

表 4 已知問題和限制 (續)

ID	描述
4963412	<p>「解除安裝說明」中提及一個停止按鈕，但沒有可用的停止按鈕。</p> <p>線上說明提供停止解除安裝 Instant Messaging 的錯誤說明。尤其說明會告知按一下「停止」以停止安裝。事實上，沒有停止按鈕，並且無法停止解除安裝。</p>
4978293	<p>在 zh_HK 語言環境中，Instant Messenger 將顯示為英文。zh_HK 語言環境功能在此時無法使用。</p>
5004449	<p>在 Red Hat Linux 上執行 configure 程式時，將顯示一系列不重要的訊息：</p> <p>以「指令行互動（非圖形）」模式啟動安裝精靈</p> <p>警告：無法藉由執行 <code>"/bin/rpm -qp --queryformat [%{FILESIZES} %{FILENAMES}]</code> 來剖析 rpm 檔案</p> <p>...</p>
5010947	<p>如果沒有 DNS，Instant Messaging 多重訊號組合器將沒有作用。</p> <p>解決方法：</p> <p>若多重訊號組合器安裝失敗，且顯示錯誤訊息：</p> <p>Error while resolving server address (解析伺服器位址時發生錯誤)</p> <p>您需要執行下列其中一項動作：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 啟用 DNS，啟用的方法是確定 nsswitch.conf 檔案中主機設定在其他任何名稱服務功能 (如 NIS) 之前包含 DNS。例如，hosts:files dns。預設，Solaris 與 Linux 中的 nsswitch.conf 檔案位於 /etc 中。 • 修改您的 /etc/hosts 檔案以包含多重訊號組合器主機完全合格的網域名稱與 IP 位址。例如，<code><Multiplexor_IP_Address> multiplexor.siroe.com loghost</code>，其中 <code>Multiplexor_IP_Address</code> 是多重訊號組合器主機的 IP 位址。
5027790	<p>如果一般使用者登入 Identity Server、啟用 SSO 然後嘗試透過 SSO 呼叫 Instant Messaging，系統會要求重新認證使用者的登入。</p> <p>解決方法：</p> <p>為了使得 SSO 能夠正常運作，請確定當一般使用者嘗試存取 Sun Java™ System Instant Messenger applet URL 時，他們的瀏覽器已經指向 <code>http://instant-messaging-codebase/IMLaunch.jsp</code> 而不是 <code>jnlpLaunch.jsp</code> 或 <code>pluginLaunch.jsp</code>。</p>
5032061	<p>在 ja 語言環境中，無法在 SPARC 與 Linux 平台上開啓 Instant Messaging 郵件的附件。附件可在 Windows 平台與 MAC OS 上存取。</p>
5038849	<p>在 ja 語言環境中，上方訊息窗格中顯示的多行訊息之間的行距太大。</p>
5042732	<p>如果您在 Instant Messaging 用戶端的 [工具] > [設定] > [歸檔] 功能表中取消核取 [全部歸檔] 選項，將會歸檔聊天訊息。</p>
5042884	<p>一般使用者可以在搜尋結果中檢視歸檔的資料，此為歸檔提供者的問題。</p>

表 4 已知問題和限制 (續)

ID	描述
5049867	在 Red Hat Linux 平台中，Instant Messaging 配置程式無法找到特定的檔案和目錄。特定的檔案路徑不正確。
5051260	在 Windows 2000 平台上啟動 Instant Messaging 多重訊號組合器時，會造成未預期的終止。您可能會看見下面的錯誤訊息，「multiplexor.exe 已產生錯誤且將被 Windows 關閉。您需要重新啟動程式。」
5051295	在伺服器與伺服器的通訊中，一般使用者可能無法取消訂閱會議室。
5051299	在伺服器與伺服器的通訊中，新聞通道存取權對於一般使用者可能沒有作用。例如，存取權被設為 "NONE" (無) 的使用者仍能夠擁有「讀取」存取權。
5051369	在伺服器與伺服器的通訊中，一般使用者如果在不同的伺服器上訂閱新聞通道，將無法與新聞通道的訊息建立者聊天。
5051371	在伺服器與伺服器的通訊中，一般使用者的存取權 (例如「無」、「讀取」和「寫入」) 在會議室中並無法正常作用。
5051377	如果您嘗試透過 [工具]->[設定]->[存取] 功能表明確地授予和拒絕一般使用者的存取權，可能會無法進行伺服器與伺服器的通訊。
5055806	在 Red Hat Linux 平台中，除非使用的是 Java Web Start 1.4.2，否則透過 Identity Server 的 Instant Messaging 在 SSL 上使用 SSO 將沒有作用。
5057369	在 Red Hat Linux 平台中，ens.jar 檔案不存在。 解決方法： 從其他的 Communications 伺服器產品 (例如 Sun Java System Messaging Server 或 Sun Java System Calendar Server) 複製 ens.jar 檔案，然後複製到 basedir/private/share/lib。
5057981	在 Red Hat Linux 平台中，進行歸檔時會發生下列問題：如果您取消核取 [全部歸檔] 選項，然後取消核取 [設定] 功能表中的 [歸檔輪詢結果]，將會歸檔輪詢。如果您取消核取 [全部歸檔] 選項，然後取消核取 [設定] 功能表中的 [歸檔警示與回覆]，則會歸檔警示。

表 4 已知問題和限制 (續)

ID	描述
5063258	<p>ldapjdk.jar 檔案連結至無法存取的目錄：/share/builds/components。</p> <p>解決方法：</p> <p>在 imadmin 程序檔中，請將現有的 ldapjdk.jar 檔案更換為 sun-server-console-5.2-3.i386 管理主控台套裝軟體中的 /opt/sun/server-console/5.2/java/ldapjdk.jar，在 Java Enterprise Server Linux 安裝期間會自動安裝該套裝軟體。</p> <p>例如：</p> <pre>server_classpath=\$PCD/imxmpp.jar:\$PCD/imserv.jar:\$PCD/imservres.jar:\$PCD/improvider.jar:\$PCD/imservice.jar:\$PPrLD/activation.jar:\$PPrLD/mail.jar:\$PPrLD/ens.jar:\$PPrLD/jms.jar:\$PCD/icalendar.jar:\$PCD/suncalendar.jar:\$PCD/searchsdk.jar:\$PPrLD/ldapjdk.jar:\$PCD/imidutil.jar:\${JAXP_JARS}</pre> <p>應該改為：</p> <pre>server_classpath=\$PCD/imxmpp.jar:\$PCD/imserv.jar:\$PCD/imservres.jar:\$PCD/improvider.jar:\$PCD/imservice.jar:\$PPrLD/activation.jar:\$PPrLD/mail.jar:\$PPrLD/ens.jar:\$PPrLD/jms.jar:\$PCD/icalendar.jar:\$PCD/suncalendar.jar:\$PCD/searchsdk.jar:/opt/sun/server-console/5.2/java/ldapjdk.jar:\$PCD/imidutil.jar:\${JAXP_JARS}</pre>

可重新分配的檔案

Sun Java System Instant Messaging 6 2004Q2 沒有包含任何您可以重新分配的檔案。

如何對問題進行提供回饋

如果您有關於 Sun Java System Instant Messaging 的問題，請使用下列機制聯絡 Sun 客戶支援：

- 線上支援的網址如下：
<http://www.sun.com/supporttraining/>
- 與維護合約有關的電話派遣號碼

請在連絡支援人員時先準備好下列資訊：

- 問題說明，包括問題發生的情況與對作業的影響
- 機器類型、作業系統版本與產品版本，包括可能影響問題的所有修補程式與其他軟體
- 詳細描述您使用的方法步驟以重建問題
- 所有錯誤記錄或記憶體傾印

其他的 Sun 資源

可在下列網際網路位置中找到有用的 Sun Java System 資訊：

- Sun Java System 說明文件
<http://docs.sun.com/>
- Sun Java System 專業服務
<http://www.sun.com/service/sunps/sunone>
- Sun Java System 軟體產品與服務
<http://www.sun.com/software>
- Sun Java System 軟體支援服務
<http://www.sun.com/service/sunone/software>
- Sun Java System 支援與知識庫
<http://www.sun.com/service/support/software>
- Sun 支援與訓練服務
<http://www.sun.com/supporttraining>
- Sun Java System 諮詢與專業服務
<http://www.sun.com/service/sunps/sunone>
- Sun 開發者支援服務
<http://www.sun.com/developers/support>
- Sun Java System 軟體訓練
<http://www.sun.com/software/training>
- Sun 軟體資料表
<http://www.sun.com/software>

Copyright © 2004 Sun Microsystems, Inc. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對於本文件中所描述之產品中包含的各項技術擁有智慧財產權。特別是 (但不僅限於)，這些智慧產權可能包括一項或多項在 <http://www.sun.com/patents> 上列出的美國專利，以及一項或多項美國和其他國家/地區的其他專利或待批專利。

SUN PROPRIETARY/CONFIDENTIAL.

U.S. 政府權利 — 商業軟體。政府使用者受 Sun Microsystems, Inc. 標準授權合約與 FAR 及其補充資料之適用條款所管制。使用本產品必須遵守授權規定。

本發行版包含協力廠商所開發的資料。

產品的某些部分可能源自 Berkeley BSD 系統，並經加州大學授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Java 和 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國和其他國家的商標或註冊商標。所有 SPARC 商標均依授權而使用，且均為 SPARC International, Inc. 在美國及其他地區的商標或註冊商標。